

## Nájomná zmluva

uzatvorená v zmysle §663 až 684 Občianskeho zákonníka v z.n.p.

### Článok I. Zmluvné strany

#### Prenajímateľ :

##### v 1. rade

Meno a priezvisko :

Dátum narodenia :

Bydlisko :

prenajímateľ v 1. rade“)

##### v 2. rade

Meno a priezvisko :

Dátum narodenia :

Bydlisko :

prenajímateľ v 2. rade“)  
en ako „prenajímateľa“)

a

#### Nájomca :

Názov :

Obec Cífer

Sídlo :

Nám. A. Hlinku 31, 919 43 Cífer

V zastúpení :

Mgr. Maroš Sagan, PhD.

IČO :

00 312 347

DIČ :

202 11 33 697

Bankové spojenie :

VÚB, a.s., Trnava

Číslo účtu :

2923212/0200

(ďalej len ako „nájomca“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto nájomnú zmluvu :

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Prenajímateľa majú v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov nehnuteľnosť zapísanú na Katastrálnom úrade v Trnave, Správa katastra Trnava, na liste vlastníctva č. 1442 pre obec Cífer, katastrálne územie Cífer ako :

- parcela registra „E“ č. 1018/1- záhrady o výmere 356 m<sup>2</sup>.

2. Predmetom tejto nájomnej zmluvy je prenájom časti pozemku, vytvorený z pozemku uvedeného v bode 1 tohto článku, a to :

- diel č. 31 o výmere 46 m<sup>2</sup> vytvorený z pozemku parcely registra „E“ č. 1018/1

na základe „Identifikácia - mapa právneho a užívacieho stavu, výkres č. 2/4 pre stavbu „Projekt odvodňovacieho jarku - Cífer“, vyhotoveným Ing. Štefanom Richnákom, autorizovaným geodetom a kartografom.

3. Prenajímateľa prenechávajú časť pozemku (diel č. 31), uvedený v bode 2 tohto článku v intraviláne obce do dočasného užívania nájomcovi na účely uvedené v článku III. tejto zmluvy.

4. Nájomca nemá právo zmeniť účel využitia predmetu nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľov. Nájomca je oprávnený užívať prenajatý pozemok výlučne pre svoje potreby.

5. Súčasťou nájomnej zmluvy je kópia Listu vlastníctva a kópia „Identifikácia – mapa právneho a užívacieho stavu, výkres č. 2/4.“

### **Článok III. Účel zmluvy**

1. Prenajímateľa prenajímajú nájomcovi predmet nájmu, uvedený v článku II. tejto zmluvy za účelom zabezpečenia protipovodňovej ochrany intravilánu obce, a to výstavbu stavby „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“.

### **Článok IV. Doba trvania nájmu**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1.12.2011 do 30.11.2031, t.j. na dobu 20 rokov.

2. Platnosť nájomnej zmluvy sa riadi príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

3. Platnosť nájomnej zmluvy pred uplynutím doby 20 rokov sa môže skončiť na základe vzájomnej písomnej dohody, alebo ak nastane skutočnosť, že nájomcovi nebude na realizáciu stavby „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“ poskytnutý nenávratný finančný príspevok (NFP) z prostriedkov Európskej únie. O tejto skutočnosti je nájomca povinný písomne bezodkladne informovať prenajímateľa.

4. Prenajímateľa sa zaväzujú túto nájomnú zmluvu nevypovedať po dobu minimálne 5 rokov po ukončení realizácie projektu „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“.

5. Prenajímateľa sú oprávnení túto nájomnú zmluvu vypovedať až po uplynutí lehoty podľa bodu 4 tohto článku tejto zmluvy o nájme :

- a) ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím nehnuteľnosti,
- b) ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva prenajatý pozemok takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda.

6. Výpovedná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane, okrem prípadu ukončenia platnosti zmluvy v článku IV. bod 3. V tomto prípade je výpovedná lehota 1 mesiac.

### **Článok V. Nájomné**

1. Nájomné sa stanovuje dohodou zmluvných strán. Výška ročného nájomného za predmet nájmu je 1,00 euro a bude vyplatené k 15.03. každého roka.

2. Dňom účinnosti tejto nájomnej zmluvy vzniká nájomcovi povinnosť platiť prenajímateľom nájomné za predmet nájmu.

### **Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Prenajímateľa prenechávajú nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.

2. Nájomca je oprávnený užívať pozemok spôsobom určenom v zmluve, a to primerane povahe a určenie veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.

### 3. Prenajímatelia súhlasia s realizáciou projektu „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“

4. Nájomca a zhotoviteľ stavby je oprávnený vstupovať na pozemok, ktorý je uvedený v článku II. tejto zmluvy za účelom realizácie projektu „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“ a následného užívania a prevádzkovania stavby vrátane vstupu ťažkých strojov na prenajatý pozemok počas realizácie projektu „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“.

5. Nájomca sa zaväzuje po realizácii projektu „Protipovodňové opatrenia v obci Cífer – Rekonštrukcia Suchého potoka“ okolie predmetu nájmu upraviť a dať ho do pôvodného stavu.

### Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto nájomná zmluva nadobudne účinnosť najneskôr dňom začiatku realizácie projektu.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne formou dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Ak v tejto zmluve nie je výslovne uvedené niečo iné, vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých nájomca obdrží dva rovnopisy a prenajímatelia po jednom rovnopise.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné, a že všetky ustanovenia zmluvy dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavovaná ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú.

V Cíferi, dňa 4.12.2011

Prenajímatelia :

Nájomca :



Obec Cífer  
zast. Mgr. Marošom Saganom, PhD.  
starostom obce Cífer